

NewsFlash

Láncügyletek környezetvédelmi termékdíj szabályozása: határidők és adminisztrációs kötelezettségek

PricewaterhouseCoopers Kft.
Telephone: (36-1) 461-9100
Facsimile: (36-1) 461-9101
Internet: www.pwc.com/hu

Réti, Antall és Madl Ügyvédi Iroda
Telephone: (06-1) 461-9888
Facsimile: (06-1) 461-9898
Internet: www.landwellglobal.com/hu

Environmental protection product fee legislation regarding chain transactions: deadlines and administrative requirements

Kedves Ügyfelünk!

Newsflash-ünk ezen számában a környezetvédelmi termékdíj-mentes láncügyletekkel kapcsolatos bejelentési és nyilvántartási kötelezettségek részletszabályaira és a vonatkozó határidőkre hívjuk fel figyelmüket.

Dear Client,

In this edition of our Newsflash, we wish to draw your attention to the administrative requirements regarding product fee exempt chain transactions and to the related deadlines.

Amint arról 233. számú Hírlevelünkben tájékoztatást adtunk, a környezetvédelmi termékdíj törvény 2006. szeptember 1-jével hatályba lépett módosítása alapján az egyébként termékdíj-fizetésre kötelezett gyártóknak nem kell megfizetniük a termékdíjat a láncügyletek kapcsán, amennyiben az ilyen típusú ügyleteiket előre bejelentik az adóhatóságnál. A láncügyletek olyan tranzakciók, melyek során több (legalább kettő) belföldi értékesítés előzi meg a termékdíj-köteles termékek külföldre történő eladását, és a termékeket közvetlenül a gyártó címéről (telephelyéről, saját vagy bérelt raktárából) szállítják külföldre.

Az új szabályokat visszamenőlegesen, 2004. május 1-ét követő ügyletek vonatkozásában lehet alkalmazni.

A láncügyletek bejelentési és nyilvántartási kötelezettségeinek részleteit és a vonatkozó határidőket a 2006. szeptember 20-án hatályba lépett KvVM rendelet határozza meg.

As we described in Newsflash No. 233, based on the amendment to the product fee act which came into force on 1 September 2006, producers who would have product fee payment obligations otherwise, do not have to pay the product fee if they report their chain transactions to the tax authority in advance. Chain transactions are transactions in which more (at least two) domestic supplies precede the sale of the products abroad, and the products are delivered abroad from the producer's address (site, own or rented warehouse).

The new rules can be applied retroactively for transactions that have taken place since 1 May 2004.

The Decree of the Ministry of Environmental Protection and Water Management, which came into effect on 20 September 2006, lays down the detailed rules on the reporting and administrative obligations for chain transactions.

A KvVM rendelet alapján a gyártóknak a láncügyletek megkezdése előtt legalább három nappal be kell jelenteniük az ügyletet az adóhatóságnál ahhoz, hogy élhessenek a termékdíj-mentes értékesítés lehetőségével. Az olyan láncügyletek vonatkozásban, amikor a termékdíj-fizetési kötelezettség 2004. május 1. és 2006. szeptember 23. között keletkezett, a bejelentést 2006. október 1-jéig kell megtenni.

A bejelentést az adóhatóság által rendszeresített formanyomtatványon, illetve az arra kötelezetteknek elektronikus úton kell megtenniük.

A bejelentésnek tartalmaznia kell többek között a láncügyletben résztvevők adatait, az érintett termékekre és az értékesítésekre vonatkozó információkat. A bejelentésre kötelezett gyártónak rendelkeznie kell továbbá a kiszállítást és az értékesítési láncot igazoló fuvarokmányokkal és számlákkal.

Amennyiben kérdése, észrevétele van, kérjük, forduljon Deák Lászlóhoz (tel.: +36 1 461 9590, vagy e-mail: laszlo.deak@hu.pwc.com).

According to the Ministry Decree, producers must report their chain transactions at least three days before they commence to benefit from the possibility of the product fee exempt sale. For chain transactions where the product fee liability arose between 1 May 2004 and 23 September 2006, the report has to be filed with the tax authority by 1 October 2006.

Chain transactions must be reported on the official form published by the tax authority, or by electronic means for those who are obliged to do so.

The report has to contain information on the parties involved in the chain transaction, the product and the sales. Producers who are obliged to report their chain transactions have to possess the invoices and transport documents that prove the delivery of the products abroad.

If you have any questions or comments in connection with the above, please contact László Deák (phone.: +36 1 461 9590, or e-mail: laszlo.deak@hu.pwc.com).

21 September 2006

A fentiek csupán általános tájékoztatásul szolgálnak. Ezek az információk nem helyettesítik a szakmai tanácsadást és nem szolgálnak bármely döntés vagy cselekmény alapjául a tanácsadójával való előzetes konzultáció nélkül. Bár e kiadvány a lehető legnagyobb gondossággal készült, nem vállalhatunk felelősséget semmilyen nyilatkozatért, véleményért, hibáért vagy hiányos közlésért. Amennyiben a jövőben nem szeretné a Tax NewsFlash számait megkapni, kérjük, írjon a következő címre: tax.newsflash@hu.pwc.com.

The above information is intended to provide general guidance only. It should not be used as a substitute for professional advice or as the basis for decisions or actions without prior consultation with your advisors. While every care has been taken in the preparation of the publication, no liability is accepted for any statement, opinion, error or omission. If you no longer wish to receive Tax NewsFlash, please write to the following e-mail address: tax.newsflash@hu.pwc.com

A fenti témában, illetve egyéb kérdésekben, kérjük, forduljon cégtársainkhoz:
If you have any questions in connection with the above or other issues, please contact our Partners:

Russell W. Lambert, Dr. György Antall, Gabriella Erdős, Paul Grocott,
Dr. Tamás Lócsei, Dr. Marc-Tell Madl, Dr. László Réti, Zaid Sethi

on +36 1 461 9100.